

Der Bezirksbürgermeister

Bezirksvertretung 4 (Ehrenfeld)

Geschäftsführung
Herr Schmitz

Telefon: (0221) 221-94 317

Fax: (0221) 221-94 342

E-Mail: Andreas.Schmitz2@stadt-koeln.de

Datum: 17.12.2012

Niederschrift

über die **29. Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 12.11.2012, 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr, Bezirksrathaus Ehrenfeld, Raum 116

Anwesend:

Bezirksbürgermeister

Herr Josef Wirges SPD

Mitglieder der Bezirksvertretung

Frau Petra Bossinger	SPD
Herr Hans-Peter Juretzki	SPD
Herr Walter Leitzen	SPD
Herr Tekin Parmaksiz	SPD
Herr Andreas Pöttgen	SPD
Herr Max Baumann	GRÜNE
Frau Ingrid Haub	GRÜNE
Herr Ralf Klemm	GRÜNE
Frau Christiane Martin	GRÜNE
Herr Richard F. Wagner	GRÜNE
Frau Petra Wilke	GRÜNE
Herr Dr. Carl Barthel	CDU
Frau Jutta Kaiser	CDU
Frau Ursula Strobl	CDU
Frau Marlis Pöttgen	FDP
Frau Yesim Yesil-Bal	DIE LINKE

Presse

Zuschauer

Verwaltung

Frau Scheunemann	02-4
Herr Schmitz	02-4/2
Vertreter der Dienststelle	26

Entschuldigt:

Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Peter Zaun CDU
Herr Jörg Uckermann pro Köln

Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Peter Kron SPD
Frau Kirsten Reinhardt GRÜNE
Frau Cornelia Schmerbach SPD
Frau Monika Schultes SPD
Herr Manfred Waddey GRÜNE
Herr Dr. Matthias Welpmann GRÜNE
Herr Thor-Geir Zimmermann DEINE FREUNDE
Herr Dr. Ralph Elster CDU
Herr Niklas Kienitz CDU
Frau Brigitta Bülow von GRÜNE
Frau Bettina Tull GRÜNE
Herr Jörg Detjen DIE LINKE.
Frau Christtraut Kirchmeyer FDP
Herr Bernd Schöppe pro Köln

Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter

Herr Kurt Geuer

Bezirksbürgermeister Wirges eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er teilt mit, dass Bezirksvertreter Zaun (CDU-Fraktion) entschuldigt fehlt. Bezirksvertreter Uckermann (pro Köln) fehlt unentschuldigt.

Die Tagesordnung soll gemäß Nachtragstagesordnung erweitert werden.

TOP 9.3 wird zurückgestellt, da die Ergebnisse der Parkraumzählung noch nicht vorliegen.

TOP 10.1 wird aufgrund von Beratungsbedarf bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

TOP 20.1 wird im öffentlichen Teil unter TOP 12.8 behandelt.

Bezirksvertreter Parmaksiz (SPD-Fraktion), Bezirksvertreterin Wilke (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) und Bezirksvertreterin Strobl (CDU-Fraktion) werden als Stimmzähler benannt.

Die CDU-Fraktion und Frau Pöttgen (FDP) melden jeweils eine mündliche Anfrage zu TOP 13 an.

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten und ergänzten Tagesordnung einstimmig zu.

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

1 Aktuelle Stunde

2 Einwohnerfragestunde

3 Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren und Bürgerentscheide

4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates

5 Annahme von Schenkungen

6 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

6.1 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Markierung der Fahrbahn Vogelsanger Straße in Vogelsang
AN/1519/2012

6.2 Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Baustelle Porschezentrum Weinsbergstraße
AN/1553/2012

6.3 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Städtischer Haushalt
AN/1625/2012

7 neue Anfragen

7.1 Anfrage von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Instandsetzung Akazienweg
AN/1751/2012

8 Anträge

8.1 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Beleuchtung Verbindung Goldammerweg/Strandläuferweg
AN/1729/2012

8.2 Prüfantrag von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Halteverbot Kreuzung Iltisstraße / Heide-
mannstraße
AN/1752/2012

8.3 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Fahrradpiktogramme entlang des Ehrenfeldgürtels
AN/1753/2012

9 Entscheidungen

9.1. Umgestaltung der Takustraße von Subbelrather Straße bis Iltisstraße
0962/2012
(übernommen aus der Sitzung am 17.09.2012)

Änderungsantrag der CDU-Fraktion
AN/1597/2012

Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.:
Umgestaltung der Takustraße von Subbelrather Straße bis Iltisstraße
AN/1703/2012

Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 9.1. Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion
AN/1806/2012

9.2. Fortführung des Verkehrskonzeptes Bocklemünd-Mengenich
1889/2012
(übernommen aus der Sitzung am 17.09.2012)

Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 9.2
AN/1591/2012

9.3 Einzelmaßnahmen zur Sanierung und Umgestaltung von Straßen, Wegen und Plätzen in der Rosenhofsiedlung in Bickendorf im Zuge von Instandsetzungsmaßnahmen der Hochbebauung
hier: Ausbau Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg
1931/2012
(übernommen aus der Sitzung am 17.09.2012)

9.4 Radverkehr in der umgestalteten Leostraße
3389/2012
(übernommen aus der Sitzung am 17.09.2012)

9.5 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung, betr.: Vergabe der bezirklichen Kulturmittel 2012
3883/2012

9.6 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung, betr.: Vergabe der bezirklichen Finanzmittel 2012
3871/2012

9.7 Benennung der Parkfläche westlich der Rochusstraße in Köln-Bickendorf.
3844/2012

9.8 Stadtklima-/Stadtverschönerungsprogramm - Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer
3932/2012

10 Anhörungen und Stellungnahmen

10.1 Lkw-Führungskonzept 2012
1460/2012
(Vorlage wurde mit Schreiben vom 04.09.2012 übersandt.)

- 10.2 Einführung des gebundenen Ganztagsbetriebes an der Eichendorff-Realschule, Dechenstraße 1, 50825 Köln (Neuehrenfeld)
hier: Änderungsbeschluss zum Ratsbeschluss vom 20.12.2011
2952/2012

11 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

12 Mitteilungen der Verwaltung

- 12.1 Niederschriften der 11. und 12. Sitzung des Rahmenplanungsbeirates am 19. Juni 2012 und am 11. September 2012
3711/2012
- 12.2 Anfrage der CDU-Fraktion vom 05.10.2012 zum städtischen Haushalt
3714/2012
- 12.3 Änderung der Straßenreinigungssatzung zum 01.01.2013
3942/2012
- 12.4 Baustelle Porschezentrum Weinsbergstraße
hier: Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld vom 17.09.2012, TOP 7.5
3881/2012
- 12.5 Markierungsarbeiten Subbelrather Straße/Liebigstraße
hier: mündliche Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld vom 22.10.2012, TOP 13
3890/2012
- 12.6 Markierung der Fahrbahn Vogelsanger Straße in Vogelsang
hier: Anfrage zur Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 17.09.2012, TOP 7.2
3777/2012
- 12.7 Hochbunker Körnerstraße
3748/2012
- 12.8 Optimierung der Öffnungszeiten des Kundenzentrums Innenstadt und der Servicezentren
3059/2012
- 12.9 Konkretisierung der Schulentwicklungsplanung Köln 2012
hier: Mitteilung der Verwaltung zum Beschluss der BV Ehrenfeld vom 25.06.2012, TOP 8.14
4004/2012

13 mündliche Anfragen

II. Nichtöffentlicher Teil

14 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

15 neue Anfragen

16 Anträge

17 Entscheidungen

18 Anhörungen und Stellungnahmen

18.1 Wahl von Schiedspersonen
3851/2012

19 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

20 Mitteilungen der Verwaltung

21 mündliche Anfragen

I. Öffentlicher Teil

- 1 Aktuelle Stunde**
- 2 Einwohnerfragestunde**
- 3 Anregungen und Beschwerden, Einwohneranträge, Bürgerbegehren und Bürgerentscheide**
- 4 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates**
- 5 Annahme von Schenkungen**
- 6 Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**
- 6.1 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Markierung der Fahrbahn Vogelsanger Straße in Vogelsang
AN/1519/2012**

Die Stellungnahme der Verwaltung ist unter TOP 12.6 umgedruckt.

- 6.2 Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, betr.: Baustelle Porschezentrum Weinsbergstraße
AN/1553/2012**

Die Stellungnahme der Verwaltung ist unter TOP 12.4 umgedruckt.

- 6.3 Anfrage der CDU-Fraktion, betr.: Städtischer Haushalt
AN/1625/2012**

Die Stellungnahme der Verwaltung ist unter TOP 12.2 umgedruckt.

7 neue Anfragen

- 7.1 Anfrage von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Instandsetzung Akazienweg
AN/1751/2012**

Die Stellungnahme der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8 Anträge

- 8.1 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Beleuchtung Verbindung Goldammerweg/Strandläuferweg
AN/1729/2012**

Bezirksvertreter Parmaksiz (SPD-Fraktion) begründet den Antrag seiner Fraktion.

Bezirksvertreter Klemm (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) fragt nach, aus welchen Gründen die Beleuchtung damals abgebaut wurde.

Die Verwaltung wird dies schriftlich beantworten.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, den Verbindungsweg vom Goldammerweg zum Strandläuferweg in Vogelsang wieder mit Lampen auszustatten.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag einstimmig zu.

**8.2 Prüfantrag von Frau Pöttgen (FDP), betr.: Halteverbot Kreuzung Iltisstraße / Heidemannstraße
AN/1752/2012**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung zu prüfen, welche Maßnahmen im Kreuzungsbereich Iltisstraße / Heidemannstraße möglich sind, um zu verhindern, dass Fahrzeuge im dortigen Halteverbot abgestellt werden. Diese Maßnahmen sind der Bezirksvertretung vorzustellen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt den Antrag einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**8.3 Antrag der SPD-Fraktion, betr.: Fahrradpiktogramme entlang des Ehrenfeldgürtels
AN/1753/2012**

Bezirksvertreterin Bossinger (SPD-Fraktion) begründet den Antrag ihrer Fraktion.

Bezirksvertreterin Kaiser (CDU-Fraktion) spricht sich aus Kostengründen gegen den Antrag aus.

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) weist darauf hin, dass der Radweg auf dem Ehrenfeldgürtel seit Jahren bekannt und etabliert ist. Zusätzliche Piktogramme seien daher nicht notwendig. Vielmehr sollte dafür gesorgt werden, dass der Radweg stärker kontrolliert wird.

Bezirksvertreter Baumann (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) spricht sich für den Antrag aus. Die Piktogramme seien aufgrund der derzeitigen Verkehrssituation angebracht.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, zur besseren Unterscheidung zwischen Fuß- und Radweg bzw. Fahrradschutzstreifen entlang des gesamten Ehrenfeldgürtels auf den ehemals roten jetzt stark ausgebleichten Bordsteinradwegen Fahrradpiktogramme aufzubringen. Die Ausführung der Piktogramme kann wie auf den neuen Fahrradschutzstreifen auf der Venloer Straße erfolgen. Insbesondere sind sie dort wichtig, wo die Bürgersteige schmal und hoch frequentiert sind.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem Antrag mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und Frau Pöttgen (FDP) zu.

9 Entscheidungen

**9.1 Umgestaltung der Takustraße von Subbelrather Straße bis Ittisstraße
0962/2012**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, für die Takustraße auf der Grundlage der Vorentwurfsplanung die Entwurfs- und Ausführungsplanung für die straßenbaulichen Maßnahmen zu erstellen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**Änderungsantrag der CDU-Fraktion
AN/1597/2012**

**Ergänzungsantrag der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen,
betr.: Umgestaltung der Takustraße von Subbelrather Straße bis Ittisstraße
AN/1703/2012**

**Änderungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 9.1. Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion
AN/1806/2012**

**9.2 Fortführung des Verkehrskonzeptes Bocklemünd-Mengenich
1889/2012**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung:

1. die temporäre Sperrung in der Nattermannallee unter Beibehaltung der heutigen Regelung fortzuführen und
2. im Bereich des Knotenpunktes Freimersdorfer Weg/Andreas-Muhr-Straße/Venloer Straße eine Planung mit einer separaten Linksabbiegerspur in der Andreas-Muhr-Straße zu erstellen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**Ergänzungsantrag der CDU-Fraktion zu TOP 9.2
AN/1591/2012**

**9.3 Einzelmaßnahmen zur Sanierung und Umgestaltung von Straßen, Wegen und Plätzen in der Rosenhofsiedlung in Bickendorf im Zuge von Instandsetzungsmaßnahmen der Hochbebauung
hier: Ausbau Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg
1931/2012**

Beschlussvorschlag einschl. Deckungsvorschlag

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt dem vorgelegten Ausbauplan zum Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg zu und beauftragt die Verwaltung, die weiteren Schritte zur Realisierung der Maßnahme einzuleiten und die Finanzierung sicherzustellen.

Alternative:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, die heutige Situation im Akazienweg zwischen Venloer Straße und Grüner Brunnenweg zu belassen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**9.4 Radverkehr in der umgestalteten Leostraße
3389/2012**

Bezirksvertreter Leitzen (SPD-Fraktion) spricht sich gegen die Beschlussvorlage aus und kritisiert deren Titel. Die Vorlage behandelt nicht den Radverkehr in der Leostraße, sondern die Änderung der Einbahnstraßenregelung aufgrund des Wunsches eines Gewerbetreibenden. Dies hätte jedoch zur Folge, dass die Leostraße für den Durchgangsverkehr von der Venloer Straße hin zur Subbelrather Straße geöffnet wird.

Bezirksvertreterin Martin (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) spricht sich ebenfalls gegen die Beschlussvorlage aus. Es sei erhöhter Durchgangsverkehr zu befürchten.

Bezirksvertreterin Kaiser (CDU-Fraktion) weist auf bereits bestehende Durchfahrtsmöglichkeiten hin. Es sei zu überlegen, ob die Leostraße nur teilweise geöffnet werden könne, oder die ansässige Firma zumindest eine Ausnahmegenehmigung erhalte.

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) schlägt vor, die Verwaltung zu beauftragen eine geeignete Lösung zu erarbeiten. Es müssen Voraussetzungen geschaffen werden, um den ansässigen Unternehmen weiterhin ihre Gewerbetätigkeit zu ermöglichen.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beauftragt die Verwaltung, die Fahrtrichtung der Leostraße zwischen Pellenzstraße und Stammstraße in Fahrtrichtung Subbelrather Straße zu drehen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld lehnt die Beschlussvorlage der Verwaltung mehrheitlich gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und Frau Pöttgen (FDP) ab.

**9.5 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung, betr.: Vergabe der bezirklichen Kulturmittel 2012
3883/2012**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld entscheidet über die Vergabe der bezirklichen Kulturmittel wie folgt:

Antrag Nr. 9, AK Menschen m.u.o. Behinderung, Karnevalssitzung	2.200,00 €
Antrag Nr. 13, Männer-Chor Köln-Vogelsang, Konzert zum 60. Jubiläum	500,00 €
Antrag Nr. 14, KG Rheinflotte, Eröffnung Straßenkarneval Lenauplatz 2013	1.500,00 €
Antrag Nr. 15, Colorrevolution, Verschönerung der Wände am Ehrenfelder Bahnhof	2.500,00 €
Summe:	6.700,00 €

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

**9.6 Genehmigung einer Dringlichkeitsentscheidung, betr.: Vergabe der bezirklichen Finanzmittel 2012
3871/2012**

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld entscheidet über die Vergabe der bezirklichen Finanzmittel wie folgt:

Antrag Nr. 27, Stadtbezirkssportverband 4, Sportlerehrung 2013	1.500,00 €
Antrag Nr. 28, IG Alpenerplatz, 2. Alpenerplatz Fest	500,00 €
Antrag Nr. 29, Quäker Nachbarschaftsheim, Ausstattung Seniorentreffpunkt Am Rosengarten	1.900,00 €
Antrag Nr. 30, Schulsozialarbeit KGS Erlenweg, Schulhofregelprojekt	1.000,00 €
Antrag Nr. 32, Kölner Künstler Theater, Projekt: Zusammenstark	2.760,00 €
Summe:	7.660,00 €

Folgende Anträge werden abgelehnt:

Antrag Nr. 31: DJK Bocklemünd, Pflege und Instandsetzung der Tennisanlage

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

**9.7 Benennung der Parkfläche westlich der Rochusstraße in Köln-Bickendorf.
3844/2012**

Bezirksvertreter Juretzki (SPD-Fraktion) spricht sich dafür aus, entgegen der Verwaltungsvorlage die Benennung ohne die Berufsbezeichnung vorzunehmen und stattdessen den vollen Namen „Hermann-Josef-Hieronymi“ zu verwenden.

Bezirksvertreterin Kaiser (CDU-Fraktion) weist darauf hin, dass die vorgeschlagene Bezeichnung zu lang für ein Straßenschild sein könnte.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, die Parkfläche westlich der Rochusstraße in Köln-Bickendorf in

Hermann-Josef-Hieronymi-Park

zu benennen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der geänderten Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

**9.8 Stadtklima-/Stadtverschönerungsprogramm - Bäume, Brunnen, Blumen und Gewässer
3932/2012**

Beschluss:

1. Die Bezirksvertretung Ehrenfeld beschließt, die vom Rat im Haushaltsplan 2012 bereitgestellten Mittel in Höhe von 90.000 EUR für Maßnahmen zur Stadtverschönerung nach folgender Priorität zu verwenden:

Reduzierung von Baumfehlstellen durch Neupflanzungen 30.000,00 €

Bevorzugt sollen die kürzlich gefällten Bäume an der Grevenbroicher Straße und am Helmholtzplatz nachgepflanzt werden. Die weiteren Nachpflanzungen sollen anhand der in der Fehlliste festgelegten Prioritäten erfolgen.

Reparatur bzw. Ersatz von abgebauten Spielgeräten 25.000,00 €

Entsprechend der von der Verwaltung vorgelegten Liste in Absprache mit der Bezirksvertretung. Zusätzlich sollen eine Tischtennisplatte auf dem Takuplatz aufgestellt werden und die Bänke auf dem Spielplatz Georg-Bruder-Straße in Ossendorf repariert bzw. ausgetauscht werden.

Erneuerung der Bepflanzung von Hochbeeten auf Plätzen im Stadtb.

20.000,00 €

Folgende Plätze sind vorgesehen:

-Fröbelplatz

-Neptunplatz, in Abstimmung mit dem Verein Adresse Neptunplatz

-Rosengärtchen (Baadenberger Straße / Ossendorfer Straße) – hier: Anlegen eines befestigten Weges

-Einkaufszentrum Vogelsang, Richtung Parkbereich – in Abstimmung mit dem Seniorennetzwerk

Brunnen

6.000,00 €

Neptunplatz, Max- und Moritzbrunnen, Geisselmarkt, Treuer Husar, Schnüsse Tring, Mechternbrunnen

Maximal je 50 % Finanzierung des Betriebs aus Stadtverschönerungsmitteln, wenn der Rest durch Bürger erfolgt.

Bänke **3.000,00 €**

2 Bänke, Klaus-Mette-Platz in Vogelsang

3 Bänke. Ehrenfelder Friedhof

1 Bank Hospeltstr. Ecke Venloer Straße vor der Baumscheibe

1 Bank am neu gestalteten Eingangsbereich Görlinger Zentrum
(Höhe Vogelwäldchen)

Bäume für eine Streuobstwiese **2.500,00 €**

Blumenzwiebeln **3.500,00 €**

Eine Bepflanzung auf der Mittelallee des Ehrenfeldgürtels entlang der Linie 13 soll zunächst geprüft werden.

2. Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe der Mittel in Höhe von 90.000 EUR für die von der Bezirksvertretung Ehrenfeld beschlossenen Maßnahmen. Die entsprechenden Aufwendungen sind im Haushaltsplan 2012 im Teilergebnisplan 1301 - Öffentliches Grün, Wald- u. Forstwirtschaft, Erholungsanlagen, in Teilplanzeile 13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen berücksichtigt.
3. Der Ausschuss Umwelt und Grün nimmt die Beschlussfassung zur Kenntnis und bittet die Verwaltung, die Maßnahmen umzusetzen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

10 Anhörungen und Stellungnahmen

10.1 Lkw-Führungskonzept 2012 1460/2012

Beschluss:

Der Verkehrsausschuss nimmt die Untersuchungsergebnisse zum Lkw-Führungskonzept zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung, die vorgeschlagene Beschlussvariante aus Anlage 10 weiter zu verfolgen. Der Beschlussvorschlag setzt sich zusammen aus den Varianten 1 und 3 und Teilmaßnahmen der Variante 2.

Weiterhin wird die Verwaltung beauftragt, das Konzept mit den Kölner Nachbargemeinden abzustimmen und Verhandlungen mit den Herstellern von Navigationssoftware zur Übernahme der Lkw-Daten ins Navigationssystem zu führen.

Die Verwaltung wird beauftragt, beim Bundesgesetzgeber über den Deutschen Städtetag die Einführung einer Lkw-Durchfahrtsverbotszone anzuregen.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stellt die Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig bis zur nächsten Sitzung zurück.

**10.2 Einführung des gebundenen Ganztagsbetriebes an der Eichendorff-Realschule, Dechenstraße 1, 50825 Köln (Neuehrenfeld)
hier: Änderungsbeschluss zum Ratsbeschluss vom 20.12.2011
2952/2012**

Herr Kißmann (26 – Gebäudewirtschaft) nimmt Stellung zu der Beschlussvorlage.

Bezirksvertreter Pöttgen (SPD-Fraktion) äußert Kritik an den Verzögerungen des Ausbaus, da der Beschluss zur Errichtung des Ganztagsbetriebes bereits 2008 gefasst wurde. Er bittet um detaillierte Darstellung der Gründe für die massive Verzögerung.

Herr Kißmann (26) führt aus, dass der Planungsauftrag aus 2009 stammt. Zu Beginn verliehen die Planungen zügig. Aufgrund der Verabschiedung der Passivhausstandards durch den Rat der Stadt Köln wurden umfangreiche Neuplanungen notwendig, die zu den Verzögerungen geführt haben. Er stellt ausführlich die technischen Details dar.

Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) kritisiert, dass die Bezirksvertretung nicht vorab im Rahmen einer Mitteilung über den Sachverhalt informiert wurde. Er zeigt sich verwundert, dass trotz der Verzögerungen die Maßnahme anscheinend weniger kostet als vorher, wenn man die Einsparungen bei den Schulsekretariatsstellen betrachtet.

Bezirksvertreterin Bossinger (SPD-Fraktion) fragt nach, ob das Schulumfeld ebenfalls umgestaltet wird.

Herr Kißmann (26) teilt mit, dass keine Planungen außerhalb der Gebäudestruktur durchgeführt werden.

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) fragt nach Kostensteigerungen im Rahmen der Neuplanungen.

Herr Kißmann (26) führt aus, dass eine Kostenberechnung vorliegt, in welcher die Kosten der einzelnen Projekte hinterlegt sind. Die Kosten für das Projekt sind von 2,9 Millionen Euro auf 4,3 Millionen Euro angestiegen.

Frau Kaiser (CDU-Fraktion) merkt an, dass im Rahmen der Inklusion wahrscheinlich mit weiteren Kosten zu rechnen ist.

Herr Kißmann (26) führt weiter aus, dass das Gebäude barrierefrei ist und über einen Aufzug verfügt. Für weitere Umbauten im Rahmen der Inklusion werden weitere Kosten anfallen.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld empfiehlt dem Rat der Stadt Köln folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Rat der Stadt Köln nimmt zur Kenntnis, dass sich die Realisierung des Erweiterungsbaus für den Ganztagsbetrieb an der Eichendorff-Realschule Dechenstraße (Neuehrenfeld) verzögert.
2. In Abänderung seines Beschlusses vom 20.12.2011 (DS 2715/2011) beschließt der Rat der Stadt Köln gem. § 81 Abs. 2 in Verbindung mit § 9 Abs. 1 Schulgesetz NRW (SchulG) daher, dass der gebundene Ganztagsbetrieb an der Eichendorff-Realschule Dechenstraße nicht zum 01.08.2013 sondern zum 01.08.2015 beginnend mit der Jahrgangsstufe 5 eingeführt wird. Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die Bezirksregierung.

Abstimmungsergebnis:

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld stimmt der Beschlussvorlage der Verwaltung einstimmig zu.

11 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

12 Mitteilungen der Verwaltung

**12.1 Niederschriften der 11. und 12. Sitzung des Rahmenplanungsbeirates am 19. Juni 2012 und am 11. September 2012
3711/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.2 Anfrage der CDU-Fraktion vom 05.10.2012 zum städtischen Haushalt
3714/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.3 Änderung der Straßenreinigungssatzung zum 01.01.2013
3942/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.4 Baustelle Porschezentrum Weinsbergstraße
hier: Anfrage der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld vom 17.09.2012, TOP 7.5
3881/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.5 Markierungsarbeiten Subbelrather Straße/Liebigstraße
hier: mündliche Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld vom 22.10.2012, TOP 13
3890/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.6 Markierung der Fahrbahn Vogelsanger Straße in Vogelsang
hier: Anfrage zur Sitzung der Bezirksvertretung Ehrenfeld am 17.09.2012, TOP 7.2
3777/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.7 Hochbunker Körnerstraße
3748/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

**12.8 Optimierung der Öffnungszeiten des Kundenzentrums Innenstadt und der Servicezentren
3059/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) merkt an, dass die Öffnungszeiten geringer als vorher sind.

Frau Scheunemann (02-4) führt aus, dass es entscheidende Änderungen gegeben habe, bei denen die Verwaltung davon ausgeht, dass diese vom Bürger besser angenommen werden. Die neuen Öffnungszeiten werden in der Presse publiziert.

**12.9 Konkretisierung der Schulentwicklungsplanung Köln 2012
hier: Mitteilung der Verwaltung zum Beschluss der BV Ehrenfeld vom
25.06.2012, TOP 8.14
4004/2012**

Die Bezirksvertretung Ehrenfeld nimmt die Stellungnahme der Verwaltung zur Kenntnis.

13 mündliche Anfragen

Bezirksvertreterin Pöttgen (FDP) fragt nach, wann die Hinweisbeschilderung zur Sperrung der Subbelrather Straße abgebaut wird.

Die Verwaltung wird dies schriftlich beantworten.

Bezirksvertreter Dr. Barthel (CDU-Fraktion) fragt nach dem Sachstand des Beschlusses zur Einrichtung einer Task Force „Studentisches Wohnen“.

Die Verwaltung wird dies schriftlich beantworten.

Wirges
Bezirksbürgermeister

Schmitz
Schriftführer